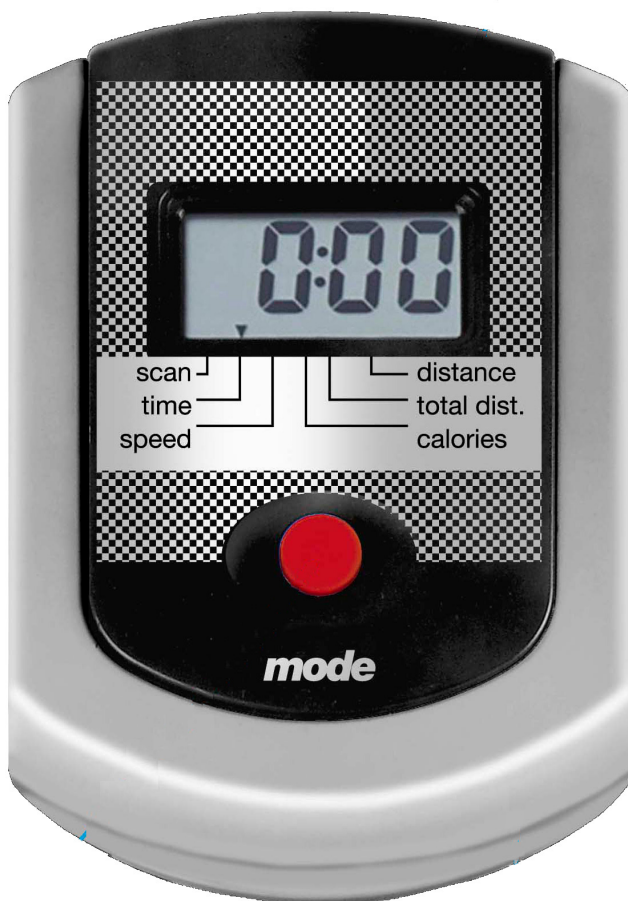


YS2000



**UNIDAD ELECTRÓNICA
ELECTRONIC MONITOR
UNITÉ ÉLECTRONIQUE
ELEKTRONIKEINHEIT
UNIDADE ELECTRÓNICA
IMPIANTO ELETTRONICO
ELEKTRONISCHER MONITOR**

Fig.1

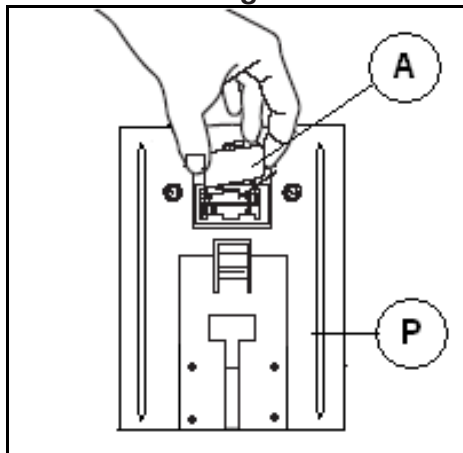
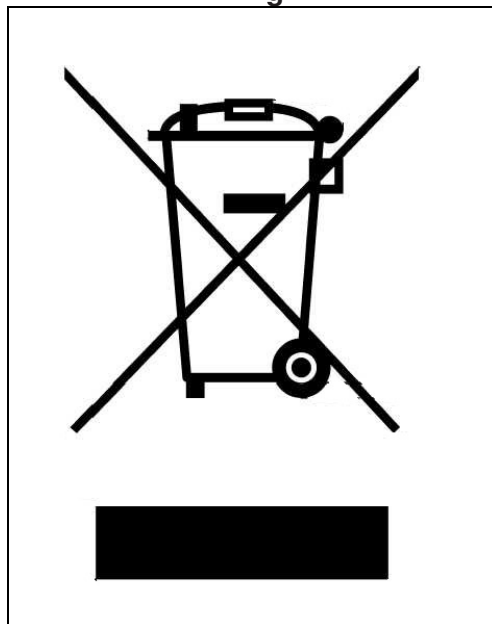


Fig.2



COLOCACIÓN PILAS.

Este monitor utiliza dos PILAS ALCALINAS de 1,5 voltios.

Para colocar las pilas, suelte la tapa trasera del monitor, Fig.1, e inserte con precaución pilas alcalinas del tipo «R-6» en el compartimento de las pilas (A) orientando correctamente la polaridad de las pilas (haciendo coincidir el polo «+» de las pilas con la señal «+» del compartimento de las pilas y el polo «-» con la señal «-»). Cierre la tapa, como muestra la Fig.1.

Importante: Deposite los componentes electrónicos en contenedores especiales, Fig.2.

MONITOR ELECTRÓNICO.-

Para hacer más cómodo y simple el control de su ejercicio este electrónico muestra simultáneamente la velocidad, la distancia, el tiempo de ejercicio y las calorías consumidas. Puede cambiar entre las distintas funciones mediante la tecla MODE.

La pantalla se encenderá automáticamente al comenzar el ejercicio o pulsando cualquier tecla.

El monitor se apagará automáticamente cuando la unidad esté 4 minutos parada.

Pulsando la tecla MODE durante 3 segundos con la máquina parada los parámetros pasan a 0, a excepción de la distancia total.

A. FUNCIÓN SCAN.-

En el modo SCAN, el ordenador revisa y visualiza continuamente durante sus ejercicios todas las funciones. La función visualizada se

indica por medio de parpadeos.

Para seleccionar la función SCAN:

1. Al comenzar el ejercicio o pulsando cualquier tecla se enciende el monitor en la función SCAN, que cada 4 segundos se visualizará en la pantalla principal el TIEMPO, VELUCIDAD, DISTANCIA, CALORÍAS.

2. Pulse la tecla MODE y se eliminará la función SCAN.

B. FUNCIÓN TIEMPO.-

La función cuenta en incrementos de un segundo hasta un máximo de 99:59 segundos.

C. FUNCIÓN VELOCIDAD.-

Esta función le muestra la velocidad en Km/h.

D. FUNCIÓN ODO.-

Esta función le permite ver la distancia total recorrida que va acumulando en el monitor, cuando realiza los ejercicios.

Para poner a cero la distancia total recorrida (ODO), suelte la tapa trasera de las pilas (A) Fig 1. Quite una de las pilas para dejar sin corriente el monitor, y vuelva a colocar la pila y la tapa trasera de las pilas (A) Fig. 1.

NOTA: Siempre que se repongan las pilas por unas nuevas, la función ODO se resetea al valor cero.

E. FUNCIÓN DISTANCIA.-

La función cuenta en incrementos de 0,01 Km/ml hasta un máximo de 99,99 Km/ml.

F. FUNCIÓN CALORÍAS.-

La función cuenta de una en una caloría, hasta un máximo de 999,9 calorías.

GUIA DE PROBLEMAS.-

Problema: Se enciende el display y sólo funciona la función de Tiempo

Solución:

a.- Compruebe si el cable de conexión está conectado.

Problema: El display no se enciende o la visualización de los segmentos del display es muy débil.

Solución:

a.- Compruebe que las pilas estén colocadas correctamente

b.- Compruebe la carga de las baterías

c.- Si están bajas, cambie las pilas inmediatamente.

Problema: Si algún segmento de alguna función no se enciende o si se producen indicaciones erróneas en alguna función.

Solución:

a.- Desconecte las pilas durante 15 segundos y vuelva a instalarlas correctamente.

b.- Compruebe la carga de las pilas. Si están bajas, cambie las pilas.

c.- Si los pasos anteriores no le ayudan, reemplace el monitor electrónico.

Evite que le dé a su monitor electrónico la luz directa del sol, pues se puede estropear la pantalla del cristal líquido. No lo exponga tampoco al agua ni a golpes.

Para cualquier consulta, no dude en ponerse en contacto con el (S.A.T).Servicio de Asistencia Técnica, llamando al teléfono de atención al cliente (ver página final del presente manual).

EL FABRICANTE SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR LAS ESPECIFICACIONES DE SUS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO.

FITTING THE BATTERIES.-

This monitor uses two 1.5 volt ALKALINE BATTERIES.

To fit the batteries, remove the rear cover on the monitor, Fig.1, and carefully insert the two "R-6" type batteries into the battery compartment (A) making sure that the battery's polarity is correct (matching the battery's «+» terminal with the «+» sign inside the battery compartment, and the «-» terminal with the «-» sign). Close the cover, as shown in Fig.1.

If, after having switched the monitor on, it displays errors or merely partial segments then remove the batteries and wait for about 15 seconds before reinstalling them.

Weak batteries (run down) produce a weak digital display (poor contrast) and erroneous readings. Change them immediately.

Important: Deposit electronic components in special containers Fig.2.

The monitor will switch itself off automatically if the unit stands idle for more than 4 minutes.

ELECTRONIC MONITOR.-

To give you greater control over the exercise, this electronic unit provides simultaneous read-outs of speed, distance, exercise time and calories burnt. Press MODE to change from one value to another.

The screen will switch itself on automatically as soon as you start exercising or by pressing any key.

Pressing the MODE key during 3

seconds with the machine stopped will reset the values except total distance.

A. SCAN FUNCTION.-

In SCAN mode the computer continuously scans and displays all of the functions during exercise. The function being displayed will flash on and off.

To select the SCAN function:

1. The monitor starts in SCAN mode as soon as exercise begins or if any key is pressed, the main screen will display TIME, SPEED, DISTANCE, CALORIES, values every 4 seconds.
2. Press the MODE key and this will cancel the SCAN function.

B.- TIME FUNCTION.-

This function counts up in steps of one second to a maximum of 99:59 seconds.

C. SPEED FUNCTION.-

This function displays the speed in km/h.

D. ODOMETER.-

This function shows you the total accumulated distance that you have travelled throughout the exercises.

To reset the total distance travelled (ODO), take the battery cover off (A), Fig. 1, and remove one of the batteries to deactivate the monitor, then replace the battery and the cover (A), Fig.1.

NOTE: The ODO function will automatically reset whenever the old batteries are replaced with new ones.

E. DISTANCE FUNCTION.-

This function counts up in steps of 0.01 km/ml, up to a maximum of 99.99 km/ml.

F. CALORIE FUNCTION.-

This function counts up in steps of one calorie, up to a maximum of 999.9 calories.

TROUBLESHOOTING GUIDE.-

Problem: The display comes on but only the Time function works.

Solution:

a.- Make sure that the connection cable is connected.

Problem: The display does not come on or the displayed segments are very weak.

Solution:

a.- Check that the batteries are fitted correctly.

b.- Check the battery charge.

c.- If they are run down change them

immediately.

Problem: Display segments of a function read-out are not visible or error messages for a particular function appear.

Solution:

a.- Remove the batteries for 15 seconds and then refit them correctly.

b.- Check the battery charge. If they are run down change the batteries.

c.- If the above steps do not help then replace the electronic monitor.

Avoid leaving the electronic monitor in direct sunlight as this might damage the liquid crystal display. Similarly, do not expose it to water or knocks.

Do not hesitate to get touch with the Technical Assistance Service if you have any queries by phoning customer services (see last page in manual)

THE MANUFACTURER KEEPS THE RIGHT TO MODIFY THE PRODUCT SPECIFICATIONS WITH NO PREVIOUS ADVISE.

MISE EN PLACE DES PILES.-

Ce moniteur fonctionne avec deux PILES ALCALINES de 1,5 volts.

Pour placer les piles, retirez le couvercle arrière du moniteur, Fig. 1 et introduire avec précaution les piles alcalines type «R-6» dans le logement des piles (A) en orientant correctement la polarité des piles (en faisant coïncider le pôle «+» des piles avec le signe «+» du logement des piles et le pôle «-» avec le signe «-»). Fermez le couvercle, comme indiqué dans la Fig.1.

Si après avoir branché le moniteur électronique, vous constatez que les indications sont inexactes ou que les segments s'affichent partiellement, retirez les piles et attendez 15 secondes environ avant de les replacer.

Des batteries faibles (déchargées) produisent des chiffres faibles (sans contraste) et des informations inexactes. Remplacezles immédiatement.

Si l'unité est 4 minutes arrêtée, l'écran s'éteint automatiquement.

Remarque importante: Les composants électroniques hors d'usage doivent être déposés dans des conteneurs spécialement prévus à cet effet Fig.2.

MONITEUR ÉLECTRONIQUE.-

Pour que vous puissiez contrôler facilement et confortablement votre exercice, cet appareil électronique affiche simultanément la vitesse et les rpm alternativement, la distance, la durée de l'exercice et les calories

brûlées.

Dès le démarrage de l'exercice, l'écran s'allume automatiquement et aussi si vous appuyez sur l'une quelconque des touches du moniteur. Dès le commencement de l'exercice sur la machine, le moniteur démarre automatiquement.

Appuyant sur la touche MODE pendant 3 secondes avec la machine à l'arrêt permet de rétablir les valeurs sauf distance totale.

A. FONCTION SCAN.-

Dans le mode SCAN, l'ordinateur révise et affiche toutes les fonctions continuellement durant la réalisation de vos exercices. La fonction affichée est indiquée par des clignotements.

Pour sélectionner la fonction SCAN:

1. Au début de l'exercice ou si vous appuyez sur l'une des touches, le moniteur s'allume dans la fonction SCAN et toutes les 4 secondes, la DURÉE, la VITESSE, ODO, la DISTANCE, et les CALORIES seront affichés à l'écran principal.

2. Pour annuler la fonction SCAN, appuyez sur la touche MODE.

B.- FONCTION DURÉE.-

Cette fonction compte des augmentations d'une seconde jusqu'à un maximum de 99:59 secondes.

C. FONCTION VITESSE.-

Cette fonction affiche la vitesse en km/h.

D. FONCTION ODO.-

Cette fonction permet de voir la distance totale parcourue cumulée dans le moniteur lors de l'exécution des exercices.

Pour mettre à zéro la distance totale parcourue (ODO), détachez le couvercle arrière des piles (A) Fig 1. Retirez une des piles pour enlever le courant du moniteur et placez à nouveau la pile et le couvercle arrière du logement des piles (A) Fig. 1.

NOTE: Lors du remplacement des piles par des piles neuves, la fonction ODO est resétée à la valeur zéro.

E- FONCTION DISTANCE.-

Cette fonction compte des augmentations de 0.01 km/ml jusqu'à un maximum de 99,99 km/ml.

F.- FONCTION CALORIES.-

Cette fonction compte les calories, une à une, jusqu'à un maximum de 999,90 calories.

GUIDE DES PROBLÈMES.-

Problème: Le display s'allume bien mais seule fonctionne la fonction durée.

Solution:

A. Vérifiez si le cordon de connexion est bien connecté.

Problème: le display ne s'allume pas ou l'affichage des segments du display est très faible.

Solution:

A. Vérifiez si les piles sont bien placées.

B: Vérifiez la charge des batteries.

C: Si la charge est faible, remplacez les piles immédiatement.

Problème: Si un segment d'une fonction ne s'allume pas ou si les informations affichées sont fauces

Solution:

A. Déconnectez les piles 15 secondes et les remettre en place correctement.

B: Vérifiez la charge des piles. Si la charge est faible, remplacez les piles.

C: Si les problèmes persistent après avoir suivi ces instructions, remplacez le moniteur électronique.

Garder le moniteur électronique à l'abri du rayonnement direct du soleil car cela risquerait d'endommager le verre liquide. Tenir le moniteur à l'écart de l'eau et éviter les coups.

Pour toute information complémentaire et en cas de doute sur le bon état de l'une quelconque partie de la machine, l'hésitez pas à appeler le Service d'Assistance Technique (SAT) au numéro de téléphone d'Assistance Clientèle qui figure à la dernière page de cette notice.

LE FABRICANT SE RÉSERVE LEDROIT DE MODIFIER LES CARACTÉRISTIQUES DE SES PRODUITS SANS PRÉAVIS.

EINSETZEN DER BATTERIEN.-

Dieser Monitor funktioniert mit 1,5 Volt ALKALIBATTERIEN.

Zum Einsetzen der Batterien lösen Sie bitte den hinteren Deckel des Monitors, Fig.1 und setzen Sie die Alkalibatterien des Typs «R-6» vorsichtig in das Batteriefach (A). Achten Sie dabei auf die korrekte Ausrichtung der Polarität der Batterien (der Pol «+» der Batterien muss mit dem «+» Zeichen im Batteriefach übereinstimmen, ebenso wie der «-» Pol mit dem «-» Zeichen). Verschließen Sie den Deckel wie auf Fig.1 dargestellt.

Wenn nach dem Einschalten des Monitors falsche oder unvollständige Anzeigen erscheinen, entnehmen Sie bitte die Batterien, warten Sie 15 Sekunden und setzen Sie sie wieder ein. Schwache (entladene) Batterien führen zu schwachen (kontrastarmen) und falschen Anzeigen. Tauschen Sie sie umgehend aus.

Wichtig: Entsorgen Sie elektronischen Komponenten in speziellen Containern Fig.2.

Steht das Gerät 4 Minuten lang still, schaltet der Monitor automatisch.

ELEKTRONIKMONITOR.-

Um Ihnen die Kontrolle Ihres Trainings zu erleichtern, zeigt dieser Monitor gleichzeitig Geschwindigkeit, Strecke, Trainingsdauer und verbrauchte Kalorien an.

Der Bildschirm schaltet automatisch zu Beginn der Übung bzw. bei Betätigen einer beliebigen Taste ein.

Steht das Gerät 4 Minuten lang still, schaltet der Monitor automatisch ab.

Betätigt man die MODE -Taste für 3 Sekunden mit der Maschine gestoppt wird die Werte, außer Gesamtstrecke zurückgesetzt.

A. SCAN-FUNKTION.-

Im SCAN-MODUS überprüft und aktualisiert der Computer kontinuierlich alle Funktionen während der Übung. Die angezeigte Funktion blinkt.

Einstellen der SCAN-Funktion:

1. Zu Beginn der Übung oder bei Betätigen einer beliebigen Taste schaltet der Monitor in SCAN-Funktion ein. Dieser zeigt alle 4 Sekunden auf dem Hauptbildschirm DAUER, GESCHWINDIGKEIT, ODO, STRECKE, KALORIEN an. Im unteren Teil des .

2. Durch Betätigen der MODE-Taste wird die SCAN-Funktion annulliert.

B. DAUER.-

Diese Funktion zählt in Schritten von 1 Sekunde bis maximal 99:59 Sekunden.

C. GESCHWINDIGKEIT.-

Diese Funktion zeigt die Geschwindigkeit in km/h.

D. ODO FUNKTION.-

Mit dieser Funktion kann die insgesamt zurückgelegte Strecke, die auf dem Monitor gespeichert ist, während der Ausführung des Trainings abgelesen werden.

Um die insgesamt zurückgelegte Strecke (ODO) auf null zu setzen, lösen Sie die hintere Abdeckung der Batterien (A) (Abb. 1). Entfernen Sie eine der Batterien, damit die

Versorgung des Monitors unterbrochen wird. Setzen Sie die Batterie anschließend wieder ein und bringen Sie die hintere Abdeckung des Batteriefachs (A) (Abb. 1) wieder an.

ANMERKUNG: Beachten Sie bitte, dass die Funktion ODO bei jedem Austausch der Batterien auf null gesetzt wird.

E. STRECKE.-

Diese Funktion zählt in Schritten von 0,01 km/ml bis maximal 99,99 km/ml.

F. KALORIEN.-

Diese Funktion zählt in Schritten von 1 Kalorie bis maximal 999,9 Kalorien.

FEHLERLÖSUNG.-

Problem: Das Display schaltet ein und es funktioniert nur die Dauer-Funktion.

Lösung:

a.- Prüfen Sie, ob das Anschlusskabel korrekt angeschlossen ist.

Problem: Das Display schaltet nicht ein oder die Anzeige der Segmente des Displays ist sehr schwach.

Lösung:

a.- Prüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingesetzt sind.

b.-Prüfen Sie den Ladezustand der Batterien.

c.- Sollten die Batterien schwach sein,

tauschen Sie sie bitte umgehend aus.

Problem: Eines der Segmente einer Funktion wird nicht angezeigt oder die Anzeigen einer der Funktionen sind nicht korrekt.

Lösung:

a.- Nehmen Sie die Batterien 15 Sekunden lang heraus und setzen Sie sie dann wieder ein.

b.- Überprüfen Sie den Ladezustand der Batterien. Sollte dieser niedrig sein, tauschen Sie sie aus.

c.- Sollten die vorgenannten Schritte keinen Erfolg haben, tauschen Sie den Monitor aus.

Setzen Sie den elektronischen Monitor nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus, da dies den Flüssigglasbildschirm beschädigen könnte. Vermeiden Sie Schläge und Kontakt mit Wasser.

Sollten über den Zustand einer Komponente Zweifel bestehen, setzen Sie sich bitte mit dem (TKD) Technischen Kundendienst in Verbindung, indem Sie das Servicetelefon anrufen (siehe letzte Seite des Handbuchs).

DER HERSTELLER BEHÄLT SICH DAS RECHT ZU ÄNDERUNGEN DER SPEZIFIKATIONEN SEINER PRODUKTE OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG VOR.

COLOCAÇÃO DAS PILHAS.-

Este monitor utiliza duas PILHAS ALCALINAS de 1,5 voltes.

Para colocar as pilhas, solte a tampa de atrás do monitor, Fig.1, e coloque com precaução pilhas alcalinas do tipo «R-6» no compartimento das pilhas (A), orientando correctamente a polaridade das pilhas (deverá coincidir o polo «+» das pilhas com o sinal «+» do compartimento das pilhas e o polo «-» com o sinal «-»). Feche a tampa, como se mostra na Fig.1.

Importante: Deposite os componentes electrónicos em contentores especiais, Fig.2.

O monitor apagar-se-á automaticamente quando a unidade estiver parada durante 4 minutos.

MONITOR ELECTRONICO.-

Para tornar mais cómodo e mais simples o controle do seu exercício este electrónico mostra simultaneamente a velocidade, a distância, o tempo de duração do exercício, as calorias gastas e a pulsação.

O ecrã acender-se-á automaticamente ao começar o exercício ou apertando qualquer tecla.

Apertando durante 3 segundos a tecla MODE com a máquina parada irá repor os valores exceto distância total.

A. FUNÇÃO SCAN.-

No modo SCAN, o computador revê e visualiza continuamente durante os seus exercícios todas as funções. A função visualizada estará indicada através de uma intermitência.

Para seleccionar a função SCAN:

1. Ao começar o exercício ou apertando qualquer tecla o monitor acender-se-á na função SCAN, que cada 4 segundos mostrará no ecrã principal o TEMPO, VELOCIDADE, ODO, DISTÂNCIA, CALORIAS.
2. Aperte a tecla MODE e ficará eliminada a função SCAN.

B.- FUNÇÃO TEMPO.-

Esta função dispõe de aumentos de um segundo até um máximo de 99.59 segundos.

C.- FUNÇÃO VELOCIDADE.-

Esta função apresenta a velocidade em km/h.

D. FUNÇÃO ODO.-

Esta função permite ver a distância total percorrida que aparece no monitor quando realizar seus exercícios.

Para deixar em zero a distância total percorrida (ODO) solte a tampa da parte de atrás das pilhas (A) Fig. 1. Retire uma pilha para deixar sem corrente o monitor e depois voltar a colocá-la na posição correcta. Coloque a tampa da parte de atrás das pilhas (A) Fig.1.

NOTA: Sempre que mudar as pilhas por outras novas, a função ODO ficará em zero.

E.- FUNÇÃO DISTÂNCIA.-

Esta função dispõe de aumentos de 0,01 km/ml até um máximo de 99,99 km/ml.

F.- FUNÇÃO CALORIAS.-

Esta função dispõe de aumentos de uma em uma caloria até um máximo de 999,9 calorias.

GUIA DE PROBLEMAS.-

Problema: Se ao acender o display só funcionar a função de Tempo

Solução:

a.- Verifique se o cabo de ligação está ligado.

Problema: Não se consegue acender o display ou os segmentos do display só se podem ver de uma forma muito débil.

Solução:

a.- Verifique se as pilhas estão correctamente colocadas.

b.- Verifique se as baterias estão carregadas.

c.- Se estiverem fracas, mude as pilhas imediatamente.

Problema: Se não conseguir acender algum segmento de uma função ou se aparecerem indicações erróneas em alguma função.

Solução:

a.- Desligue as pilhas durante 15 segundos e volte a instalá-las correctamente.

b.- Verifique se as pilhas estão carregadas. Se estão fracas, mude as pilhas.

c.- Se os passos anteriores não tiverem ajudado, substitua o monitor electrónico.

Evite que a luz solar bata directamente no seu monitor electrónico, porque o ecrã de cristal líquido poderia estragar-se. Também deverá protegê-lo da água e de golpes.

Para qualquer consulta, não hesite em contactar com o S.A.T - Serviço de Assistência Técnica - , telefonando para o serviço de apoio ao cliente (ver página final do presente manual).

O FABRICANTE RESERVA O DIREITO DE PODER MODIFICAR AS ESPECIFICAÇÕES DOS SEUS PRODUTOS SEM PRÉVIO AVISO.

COLLOCAZIONE PILE.-

Questo monitor funziona con due PILE ALCALINE da 1,5 volt.

Per collocare le pile, tolga il coperchio posteriore del monitor, Fig.1, ed inserisca con attenzione le pile alcaline del tipo «R-6» nello scomparto delle pile (A) orientando correttamente la polarità delle pile (facendo coincidere il polo «+» delle pile con il marchio «+» dello scomparto delle pile ed il polo «-» con il marchio «-»). Chiuda il coperchio, come mostra la Fig.1.

Importante: Depositare i componenti elettronici negli appositi contenitori speciali, Fig.2.

Il monitor si spegnerà automaticamente quando l'apparechio si trovi più di 4 minuti fermo.

MONITOR ELECTTONICO.-

Per rendere più comodo e semplice il controllo del suo allenamento questo elettronico mostra allo stesso tempo la velocità, la distanza, il tempo dell'allenamento, le calorie consumate ed il polso.

Lo schermo si accenderà automaticamente nel cominciare l'allenamento o premendo qualsiasi tasto.

Premendo il tasto MODE per 3 secondi con la macchina ferma volontà azzerare valori, tranne la distanza totale.

A. FUNZIONE SCAN.-

Nel modo SCAN, il computer controlla e visualizza continuamente durante i suoi allenamenti tutte le funzioni. La

funzione visualizzata viene indicata con lampeggi.

Per scegliere la funzione SCAN:

1. Nel cominciare l'allenamento o premendo qualsiasi tasto si accende il monitor nella funzione SCAN, ed ogni 4 secondi si visualizzerà nello schermo principale il TEMPO, VELOCITÀ, ODO, DISTANZA, CALORIE.

2. Prema il tasto MODE e si eliminerà la funzione SCAN.

B. FUNZIONE DURATA.-

La funzione contempla incrementi di un secondo fino a un massimo di 99:59 secondi.

C. FUNZIONE VELOCITÀ.-

Questa funzione mostra la velocità in Km/h.

D. FUNZIONE ODO.-

Questa funzione vi permette di osservare la distanza totale percorsa che si accumula nel monitor, mentre si realizzano gli esercizi.

Per azzerare la distanza complessiva percorsa (ODO), smontare il coperchio posteriore delle batterie (A), Fig. 1. Togliere solo una batteria, per permettere il passaggio della corrente al monitor e poi rimontare e ricollocare la batteria ed il coperchio posteriore (A) Fig. 1.

NOTA: Ogni volta che si sostituiscono le batterie per quelle nuove, la funzione ODO riinizia con il valore azzerato.

E. FUNZIONE DISTANZA.-

La funzione contempla incrementi di

0,01 Km/ml fino a un massimo di 99,99 Km/ml.

F. FUNZIONE CALORIE.-

La funzione contempla incrementi di una caloria fino a un massimo di 999,9 calorie.

SOLUZIONE DI PROBLEMI.-

Problema: Si accende il display e solo funziona la funzione di Tempo.

Soluzione:

a.- Verifichi se il cavo di collegamento è stato collegato.

Problema: Il display non si accende o la visualizzazione dei segmenti del display è molto debole.

Soluzione:

a.- Verifichi che le pile siano state collocate correttamente.

b.- Verifichi al carica delle pile

c.- Se sono scariche, cambi le pile immediatamente.

Problema: Si il segmento de qualsiasi funzione non si accende o se si verificano indicazioni di errore in

qualche funzione.

Soluzione:

a.- Tolga le pile durante 15 secondi e le collochi di nuovo correttamente.

b.- Verifichi la carica delle pile. Se sono scariche, cambi le pile.

c.- Se i passi anteriori non sono d' aiuto rimpiazzi il monitor elettronico.

Eviti che il suo monitor elettronico riceva la luce diretta del sole, perchè si potrebbe danneggiare lo schermo di cristallo liquido.

Non esporlo neanche all' acqua ed a colpi.

Per qualsiasi domanda, non esitate a mettervi in contatto con il Servizio di Assistenza Tecnica, chiamando al telefono di attenzione al cliente (consultare l'ultima pagina del presente manuale).

IL FABBRICANTE SI RISERVA IL DIRITTO DI MODIFICARE LE CARATTERISTICHE DEI SUOI PRODOTTI SENZA PREAVVISO.

PLAATSING BATTERIJEN.-

Deze monitor functioneert op twee ALKALINE BATTERIJEN van 1,5 Volt.

Om de batterijen te plaatsen, opent u het klepje aan de achterkant, Fig.1, en plaatst voorzichtig alkaline batterijen van het type «R-6» in het batterijhuis (A) waarbij u er voor zorgt dat de batterijen correct geplaatst worden (zorg dat de «+» pool van de batterijen samenvalt met het «+» teken in het batterijhuis en de «-» pool van de batterijen met het «-» teken). Sluit het klepje, zoals wordt getoond in Fig.1.

Wanneer, na aansluiting van de monitor, blijkt dat er foutieve of gedeeltelijke meldingen op het beeldscherm verschijnen, haalt u de batterijen uit en wacht ongeveer 15 seconden voordat u ze weer opnieuw plaatst.

Batterijen die bijna op zijn veroorzaken moeilijk leesbare cijfers (zonder contrast) en foutieve indicaties. Vervang ze onmiddellijk.

Belangrijk: Deponeer elektronische componenten in speciale containers, Fig.2.

De monitor gaat vanzelf uit wanneer het apparaat langer dan 4 minuten niet in gebruik is.

ELEKTRONISCHE MONITOR.-

Om de controle van uw oefeningen te vergemakkelijken en te vereenvoudigen toont het elektronisch gedeelte tegelijkertijd de snelheid, afstand, tijdsduur van de oefening, de verbrande calorieën en hartslag.

Het beeldscherm licht automatisch op

bij het starten van de oefening of wanneer u op een toets drukt.

Door op de MODE-toets met de machine gestopt wordt gereset selecteert u de waarde behalve totale afstand.

A. SCAN FUNCTIE.-

Tijdens de SCAN modus controleert en toont de computer tijdens de oefeningen continu alle functies. De getoonde functie wordt door middel van knipperen weergegeven.

Om de SCAN functie te kiezen:

1. Bij het begin van de oefening of door op een willekeurige toets te drukken schakelt de monitor in op de SCAN modus en elke 4 seconden wordt er op het hoofdscherm de TIJD, SNELHEID, ODO, AFSTAND, CALORIEËN.

2. Druk op de toets MODE en de functie SCAN wordt uitgeschakeld.

B.- TIJDFUNCTIE.-

Deze functie telt in stappen van een seconde tot een maximum van 99:59 seconden.

C. SNELHEIDSFUNCTIE.-

Deze functie geeft de snelheid weer in km/uur.

D. ODO-METER.-

Deze functie toont u de totale geaccumuleerde afstand die hebt afgelegd gedurende de oefeningen.

Als u de totale afgelegde afstand (ODO) wilt resetten, haal het batterijkapje (A) eraf, Fig. 1., en verwijder een van de batterijen om de monitor te deactiveren, en herplaats

vervolgens de batterij en het kapje (A), Fig.1.

OPMERKING: De functie ODO zal automatisch gereset worden telkens als de oude batterijen door nieuwe vervangen worden.

E. TRIPFUNCTIE.-

Deze functie telt in stappen van 0,01 km/ml, tot een maximum van 99,99 km/ml.

F. CALORIEFUNCTIE.-

Deze functie telt in stappen van een calorie, tot een maximum van 999,9 calorieën.

PROBLEEMOPLOSSER.-

Probleem: De display licht op en alleen de functie Tijd functioneert.

Oplossing:

a.- Controleer of de verbindingkabel juist is aangesloten.

Probleem: De display licht niet op of de segmenten in de display worden slecht weergegeven.

Oplossing:

a.-Controleer of de batterijen correct geplaatst zijn.

b.-Controleer of de batterijen geladen zijn

c.-Wanneer ze onvoldoende geladen zijn, vervang ze dan onmiddellijk.

Probleem: Wanneer een segment van een functie niet oplicht of er verschijnen foutieve meldingen in een functie.

Oplossing:

a.- Haal de batterijen gedurende 15 seconden uit en plaats ze correct

b.- Controleer of de batterijen geladen zijn Wanneer ze onvoldoende geladen zijn, vervang ze dan onmiddellijk.

c.- Wanneer de voortgaande stappen geen oplossing bieden, vervang dan de elektronische monitor

U dient direct zonlicht op de monitor te vermijden, omdat dit het vloeibaar kristal in het beeldscherm kan beschadigen. Zorg dat de monitor niet in aanraking komt met water en vermijd stoten.

Als u twijfels hebt over enig onderdeel van dit toestel, aarzel dan niet contact op te nemen met de technische bijstandsdienst door dienstverlening te bellen (zie laatste pagina van de handleiding).

**DE FABRIKANT BEHOUDT ZICH
HET RECHT VOOR DE
SPECIFICATIES VAN HAAR
PRODUCTEN ZONDER
VOORAFGAANDE
WAARSCHUWING TE WIJZIGEN.**

BH FITNESS SPAIN

EXERCYCLE,S.L.
(Manufacturer)
P.O.BOX 195
01080 VITORIA (SPAIN)
Tel.: +34 945 29 02 58
Fax: +34 945 29 00 49
e-mail: sat@bhfitness.com
www.bhfitness.com

POST-VENTA

Tel: +34 945 292 012 /
902 170 258
Fax: +34 945 56 05 27
e-mail: sat@bhfitness.com

BH FITNESS NORTH AMERICA

20155 Ellipse
Foothill Ranch
CA 92610
Tel: + 1 949 206 0330
Toll free: +1 866 325 2339
Fax: +1 949 206 0013
e-mail:
fitness@bhnorthamerica.com
www.bhnorthamerica.com

BH FITNESS ASIA

BH Asia Ltd.
No.80, Jhongshan Rd.,
Daya Dist.,
Taichung City 42841,
Taiwan. R.O.C.
Tel.: +886 4 25609200
Fax: +886 4 25609280
E-mail: info@bhasia.com.tw

BH FITNESS PORTUGAL

MAQUINASPORT, APARELHOS
DE DESPORTO, S.A.
Rua do Caminho Branco Lote 8,
ZI Oiã 3770-068 Oiã
Oliveira do Bairro (PORTUGAL)
Tel.: +351 234 729 510
e-mail: info@bhfitness.pt

BH SERVICE PORTUGAL

Tel.: +351 234 729 510
e-mail: info@bhfitness.pt

BH FITNESS MEXICO

BH Exercycle de México S.A. de
CV
Eje 132 / 136
Zona Industrial, 2A Secc.
78395 San Luis Potosí
S:L:P: MÉXICO
Tel.: +52 (444) 824 00 29
Fax: +52 (444) 824 00 31
www.bhlatam.com.mx

BH FITNESS CHINA

BH China Co., Ltd.
Block A, NO.68, Branch Lane
455, Lane 822,
Zhen Nan RD., Li Zi Yuan,
Putuo, Shanghai 200331, P.R.C.
Tel: +86-021-5284 6694
Fax:+86-021-5284 6814
e-mail: info@i-bh.cn

BH GERMANY GmbH

Grasstrasse 13
45356 ESSEN
GERMANY
Tel: +49 2015 997018
e-mail:
technik@bhgermany.com

BH FITNESS UK

Tel: 02037347554
e-mail:
sales.uk@bhfitness.com

AFTER SALES – UK

Tel.: 02074425525
e-mail:
service.uk@bhfitness.com

BH FITNESS FRANCE

SAV FRANCE
Tel : +33 0810 000 301
Fax : +33 0810 000 290
savfrance@bhfitness.com

BH SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR LAS ESPECIFICACIONES DE SUS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO.

SPECIFICATIONS MAY BE CHANGED WITHOUT PRIOR NOTICE DUE TO OUR PROGRAMME OF CONTINUOUS PRODUCT DEVELOPMENT.

BH SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES SPECIFICATIONS DE SES PRODUITS SANS PRÉAVIS.

BH BEHALT SICH DAS RECHT VOR, ÄNDERUNGEN DER MODELL-ANGABEN OHRE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG VORZUNEHMEN.

DATI TECNICI E COMMERCIALI RELATIVI AGLI ARTICOLI DEL PRESENTE CATALOGO POSSONO ESSERE SOGGETTI A VARIAZIONI SENZA ALCUN PRAVVISIO.

BH RESERVA O DIREITO DE PODER MODIFICAR AS ESPECIFICAÇÕES DOS SEUS EQUIPAMENTOS SEM AVISO PRÉVIO.

DOOR KONSTANTE PRODUKTVERNIEUWING EN VERBETERING HOUDEN WIJ ONS HET RECHT VAN WIJZIGING VOOR ZONDER VOORAFGAAND BERICHT.